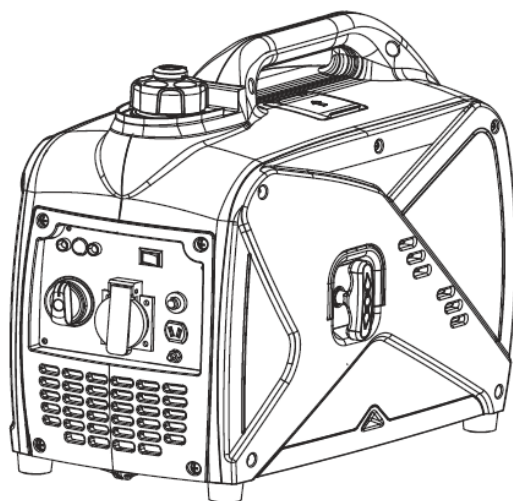
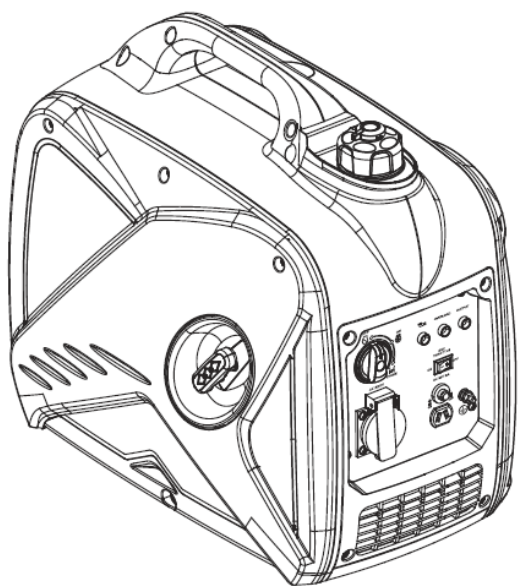


1KW / 2KW
INVERTERINIAI BENZININIAI
GENERATORIAI
NAUDOJIMO IR PRIEŽIŪROS VADOVAS





UAB VANDENS SIURBLIAI

Įmonės kodas 144708571 PVM mokėtojo kodas LT447085716
Girulių g. 24, Šiauliai, LT-78138

info@siurbliai.lt www.siurbliai.lt

VILNIUS, Oslo g. 11, +370 686 31478, vilnius@siurbliai.lt
KAUNAS, Kuršių g. 7, +370 612 33939, kaunas@siurbliai.lt
KLAIPĖDA, Baltijos pr. 8, +370 686 83188, klaipeda@siurbliai.lt
ŠIAULIAI, Girulių g. 24, +370 614 00655, siauliai@siurbliai.lt
PANEVĖŽYS, Beržų g. 1, +370 615 59542, panevezys@siurbliai.lt

SERVISO KONTAKTAI

Girulių g. 24, Šiauliai, Mob. +370 616 40014, Mob. +370 687 37218, Tel. +370 41 540 716, servisas@siurbliai.lt
Vilnius, Oslo g. 11, Vilnius, Mob. +370 687 98547, servisas.vilnius@siurbliai.lt
Klaipėda, Baltijos pr. 8, Mob. +370 687 15795, vidmantas@siurbliai.lt

Šiame vadove pateikiama informacija apie tinkamą generatoriaus naudojimą. Prieš pradėdami naudoti prietaisą, atidžiai perskaitykite šiame vadove pateikiamas instrukcijas. Saugus ir tinkamas veikimas gali padėti pasiekti geresnių rezultatų.

Visa šiame vadove pateikta informacija yra pagrįsta naujausiais spausdinimo metu turimais atnaujinimais.

Šio vadovo turinys gali skirtis nuo originalaus dėl atnaujinimų ir kitų pakeitimų. Gamintojas pasilieka teisę atlikti pakeitimus bet kuriuo metu be įspėjimo ir be jokių įsipareigojimų.

Šiame vadove negali būti atliekami jokie pakeitimai be gamintojo sutikimo.

Šis vadovas turi būti laikomas neatskiriama generatoriaus dalimi ir turi būti pridamas prie generatoriaus pardavimo metu.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI

Jūsų ir kitų saugumas yra labai svarbus.
Atidžiai perskaitykite šiuos pranešimus, prieš kuriuos yra

simbolis  ar **PASTABA**

PAVOJUS

Jei nesilaikoma šiame vadove pateiktų nurodymų, kyla mirties arba rimto sužalojimo pavojus.

ĮSPĖJIMAS

Jei atidžiai neperskaitysite šių įspėjimų, susijusių su naudojimo instrukcijomis, kyla pavojus mirti arba rimtai susižaloti.

DĖMESIO

Jei nesilaikysite naudojimo instrukcijų, galite susižaloti.

PASTABA

Jei nesilaikysite naudojimo instrukcijų, generatorius ar kitas turtas gali būti sugadintas.

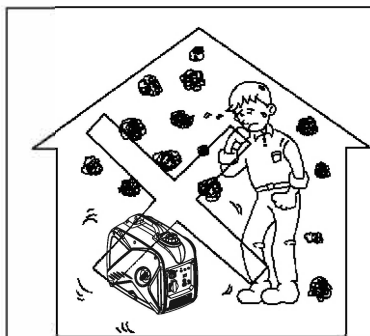
TURINYS

SAUGOS ĮSPĖJIMAI.....	2
1.SAUGUMO INFORMACIJA.....	5
2.SVARBIŲ ETIKEČIŲ IŠDĖSTYMAS.....	9
3.APRAŠYMAS.....	10
3.1 Valdymo skydelis.....	11
4.VALDYMO FUNKCIJOS.....	12
4.1 Trys viename jungiklis	12
4.2 Alyvos lygio indikatorius (raudona lemputė).....	12
4.3 Perkrovos indikatorius	13
4.4 Kintamosios srovės indikatorius.....	13
4.5 DCapsaugos jungiklis	14
4.6 Išmanusis variklio valdymas (ESC)	14
4.7 Kuro bako dangtelis.....	15
4.8 Degalų bako dangtelio alsuoklio rankenėlė.....	15
4.9 Įžeminimo gnybtas.....	15
5.PARUOŠIMAS DARBUI	16
5.1 Kuras (benzinas).....	16
5.2 Variklio alyva	17
5.3 Patikrinimai prieš naudojimą	18
6. GENERATORIAUS DARBAS.....	19
6.1 Variklio užvedimas	20
6.2 Variklio išjungimas.....	21
6.3 Kintamosios srovės jungtis (AC)	22
6.4 Akumuliatoriaus įkrovimas	23
6.5 Taikymo sritys	25

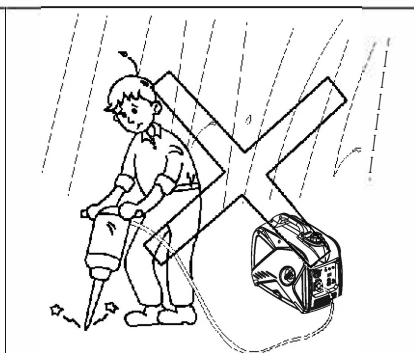
7.PRIEŽIŪRA	27
7.1 Žvakės patikra	29
7.2 Karbiuratoriaus priežiūra.....	30
7.3 Variklio alyvos keitimas.....	30
7.4 Oro filtras	31
7.5 Duslintuvas.....	32
7.6 Degalų bako filtras	34
7.7 Kuro filtras.....	34
8.SANDĖLIAVIMAS.....	35
8.1 Degalų išleidimas	36
8.2 Variklis	36
9.TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	37
9.1 Variklis neužsiveda	37
9.2 Generatorius negamina energijos.....	37
10.SPECIFIKACIJOS	38
11.ELEKTROS SCHEMA	39

1. SAUGUMO INFORMACIJA

Prieš pradėdami naudoti elektros generatorių, perskaitykite ir supraskite šį vartotojo vadovą. Žinodami, kaip saugiai valdyti generatorių, išvengsite nelaimingų atsitikimų.



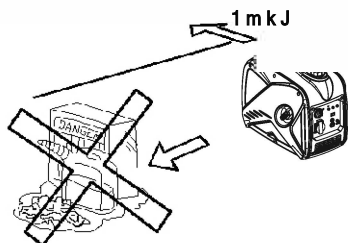
Nenaudokite patalpų viduje



Nenaudokite esant drėgnoms sąlygoms



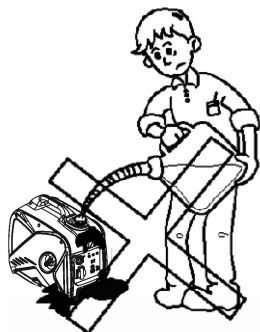
Niekada nejunkite jo tiesiogiai prie namų elektros sistemos



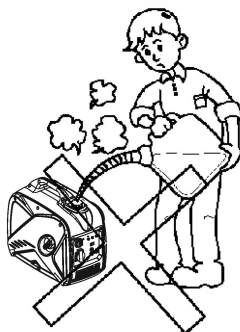
Laikykite jį ne arčiau kaip 1 metro atstumu nuo degių medžiagų



Pildami degalus niekada nerūkykite



Neperpilkite degalų

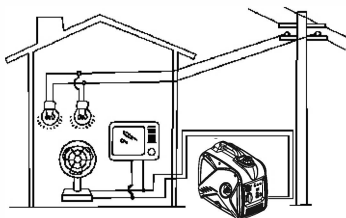


Prieš pilant degalus sustabdykite variklį

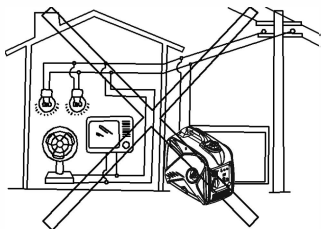
Prijungimas prie namų elektros maitinimo šaltinio

Jei generatorius turi būti prijungtas prie namų elektros maitinimo šaltinio kaip veikiantis budėjimo režime, prijungimą turi atlikti profesionalus elektrikas arba kitas kvalifikuotas asmuo, turintis darbo su elektros instaliacija įgūdžių. Kai apkrova yra prijungta prie generatoriaus, atidžiai patikrinkite, ar elektros jungtys yra saugios ir patikimos. Bet koks netinkamas prijungimas gali sugadinti generatorių arba sukelti gaisrą.

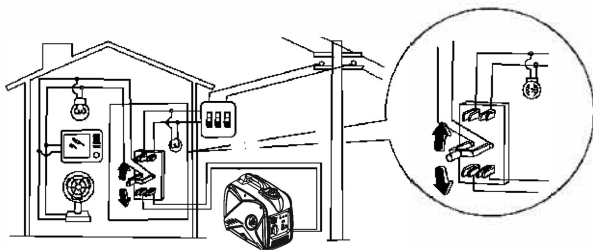
O



X

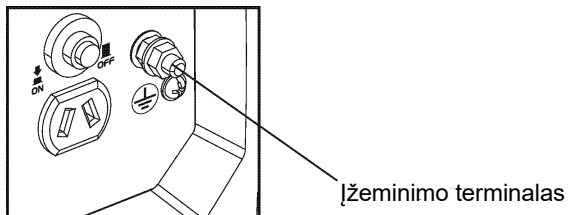


O



Generatoriaus įžeminimo grandinė

Siekiant išvengti elektros smūgio dėl nekokybiškų elektros prietaisų ar netinkamo elektros naudojimo, generatorius turi būti tinkamai ir patikimai įžemintas.



PASTABA

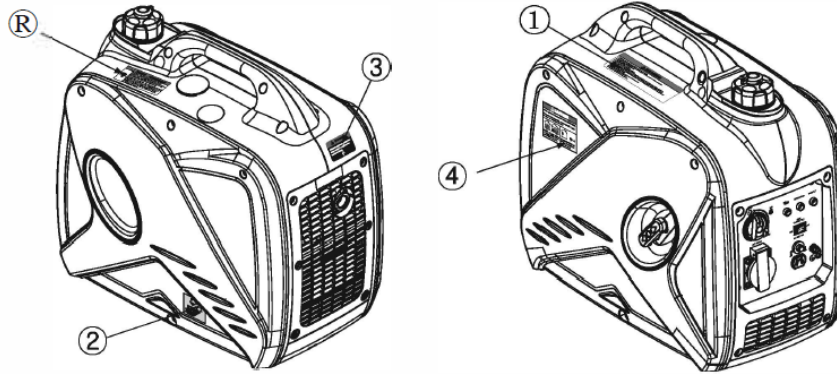
Įsitinkite, kad valdymo skydelis, grotelės ir keitiklio apatinė pusė gerai aušinami ir į juos ar ant jų nepatenka drožlių, purvo ir vandens. Dėl užsikimšusios aušinimo angos gali būti sugadintas variklis, keitiklis ar generatorius.

2. SVARBIŲ ETIKEČIŲ IŠDĖSTYMAS

Prieš naudodami šį įrenginį, atidžiai perskaitykite šias etiketes.

PATARIMAS: apsaugokite nuo pažeidimų arba pakeiskite saugos ir instrukcijų etiketes.

(Etikečių išdėstymas 2 kW galios generatoriuje)



CD

WARNING

- Read the owner's manual and all labels before operating.
- Only operate in well-ventilated areas. Exhaust gas contains poisonous carbon monoxide.
- Check for spillage of fuel or oil leaks.
- Stop engine before refueling.
- Do not operate near flammable materials.
- Electrocutation can occur if generator is used in rain, snow, or near water. Keep this unit dry at all times.
- Electrocutation or property damage can occur. Do not connect this generator to any building's electrical system unless an isolation switch has been installed by a licensed electrician. Refer to the owner's manual.
- When repairing the generator:
 - Never place a partition or other barrier around the generator.
 - Do not cover the generator with a box.
 - Do not place any objects on the generator.
- Turn the fuel tank cap air vent knob to "OFF" after the engine has completely cooled down.



③

WARNING

Hot exhaust can burn you. Stay away if engine has been running.

↓

A.DANGER

Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES.

Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.

④

NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.

Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

④

WARNING Avertissement

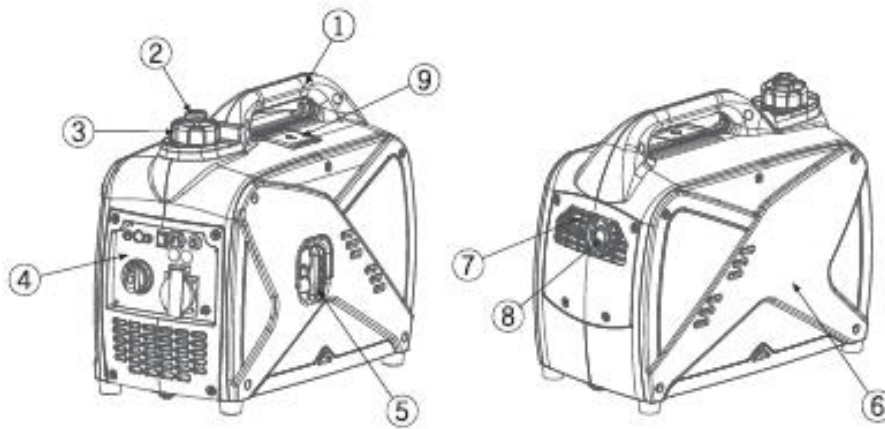
Toxic Fumes Hazard. Running engine 1gives off carbon monoxide, a colorless, odorless gas that can cause unconsciousness and death. Do not start engine indoors or in an enclosed area, even with windows and doors open.

Toxicité des émanations. Les moteurs en fonctionnement produisent du monoxyde de carbone, un gaz toxique et inodore qui peut provoquer des naufrages, des étourdissements et la mort.

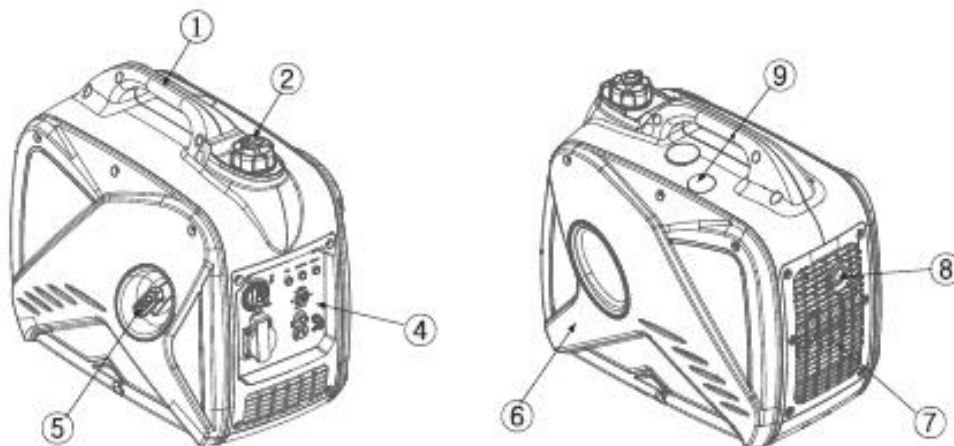
• • • • •

3. APRAŠYMAS

1kW

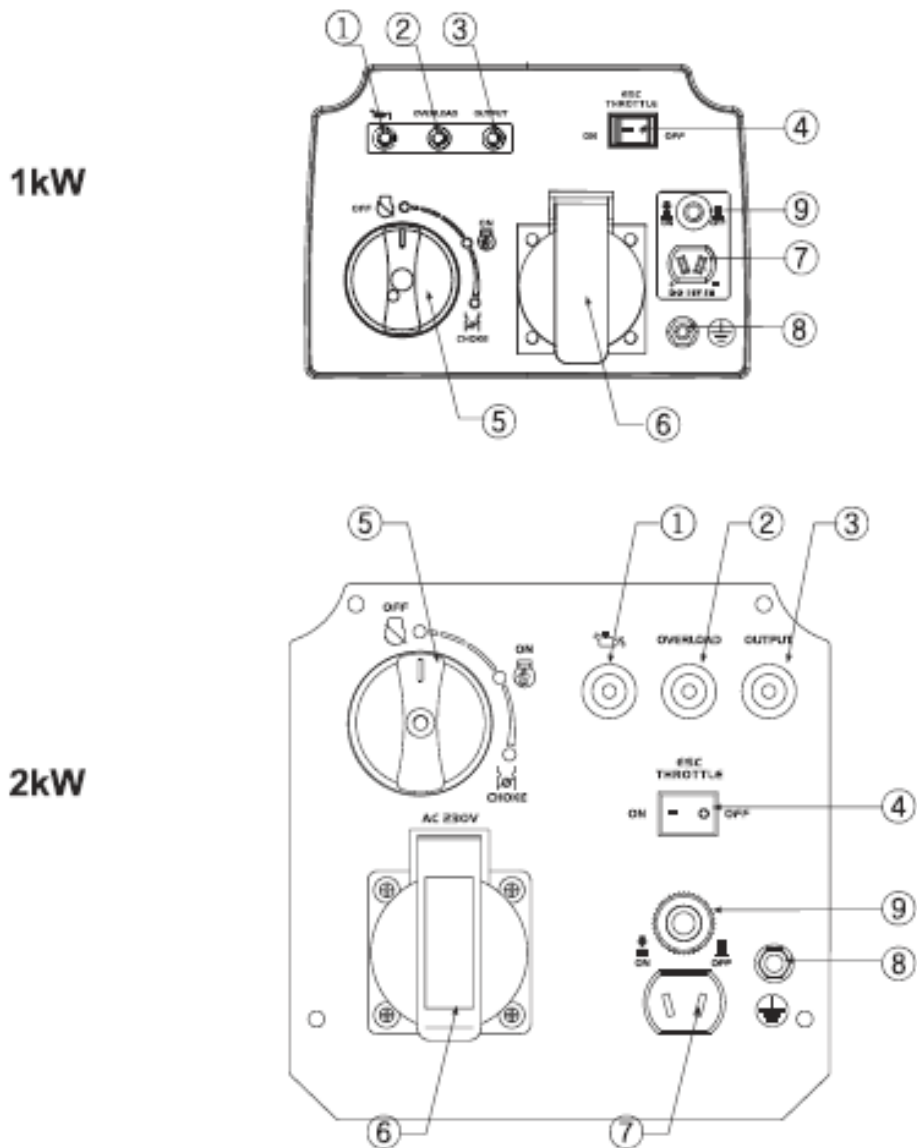


2kW



- 1 Nešiojimo rankena
- 2 Degalų bako dangtelio oro ventiliacijos rankenėlė
- 3 Degalų bako dangtelis
- 4 Valdymo skydelis
- 5 Starterio paleidimo rankena
- 6 Alyvos dangtelis
- 7 Oro ventiliacijos-aušinimo grotelės
- 8 Duslintuvas
- 9 Uždegimo žvakės dangtelis

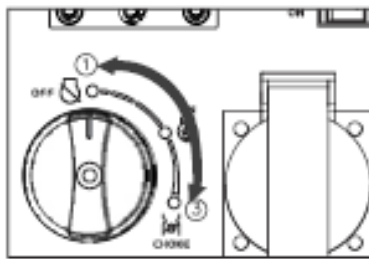
3.1 Valdymo skydelis



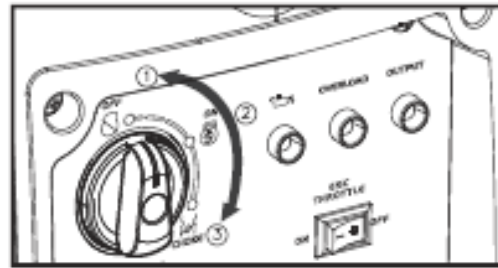
- 1 Alyvos lygio įspėjamoji lemputė
- 2 Perkrovos indikatorius lemputė
- 3 Kintamosios srovės AC indikatorius lemputė
- 4 ESC (Engine Smart Control) išmanusis variklio valdymas
- 5 "Trys viename jungiklis" (apimantis: paleidimo / išjungimo jungiklį, kuro sklendę ir droselio svirtį)
- 6 Kintamosios srovės lizdas
- 7 Nuolatinės srovės DC lizdas
- 8 Įžeminimo terminalas
- 9 Nuolatinės srovės DC saugiklis

4. VALDYMO FUNKCIJOS




4.1 Trys viename maitinimo jungiklis



(1kW)

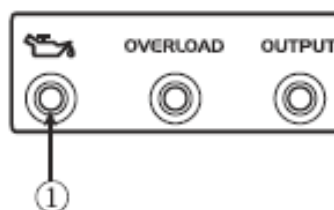


(2kW)

1. Variklio jungiklis \ kuro vožtuvas, "OFF" padėtis. 
Uždegimo grandinė neaktyvi. Degalų padavimas uždarytas. Variklis neveikia.
2. Variklio jungiklis \ kuro vožtuvas \ "ON" padėtis. 
Uždegimo grandinė aktyvi. Degalų padavimas atidarytas. Droselis atidarytas. Variklis gali dirbti.
3. Variklio jungiklis \ kuro vožtuvas \ "CHOKE" padėtis. 
Uždegimo grandinė aktyvi. Degalų padavimas atidarytas. Droselis uždarytas. Variklį galima užvesti.

Pastaba: Kai variklis yra įkaitęs, nebūtina nustatyti jungiklio į "CHOKE"  padėtį, kad užvestumėte variklį.

4.2 Alyvos lygio indikatorius (raudona lemputė)



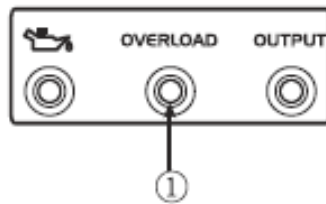
Kai variklio alyvos lygis nukrenta žemiau minimalios ribos, užsidega alyvos įspėjamoji lemputė 1 ir variklis automatiškai sustoja. Kol neįpilama daugiau alyvos, variklio užvesti negalima.

PATARIMAS:

Jei variklis užgęsta arba neužsiveda, pasukite variklio jungiklį į padėtį „ON“ ir patraukite starterio rankeną.

Jei alyvos įspėjamoji lemputė mirksi keletą sekundžių, variklio alyvos nepakanka. Įpilkite alyvos ir paleiskite iš naujo.

4.3 Perkrovos indikatorius (šviečia raudonai)



Perkrovos indikatorius „1“ užsidega, kai atsiranda perkrova dėl prijungto elektros prietaiso, keitiklio valdymo blokas perkaista arba padidina išėjimo įtampą.

Taigi, kintamosios srovės grandinės pertraukiklis suveiks ir sustabdys maitinimo šaltinį, kad apsaugotų generatorių ir visus prijungtus elektros prietaisus.

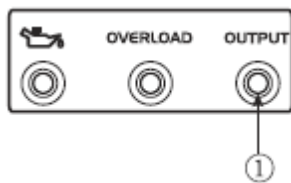
AC indikatoriaus lemputė (žalia) užgęsta, o perkrovos lemputė (raudona) liks įjungta, tačiau variklis nesustos.

Kai užsidega perkrovos lemputė ir nutrūksta energijos tiekimas, atlikite sekančius veiksmus:

1. Išjunkite visus prijungtus elektros prietaisus ir išjunkite variklį.
2. Sumažinkite bendrą prijungtų elektros prietaisų galią ir grąžinkite ją į vardinę generatoriaus vertę.
3. Patikrinkite, ar nėra kliūčių aušinimo oro įleidimo angoje ir aplink valdymo bloką. Jei aptinkate kokių nors kliūčių, pašalinkite jas.
4. Patikrinę iš naujo užveskite variklį.

PATARIMAS: Perkrovos įspėjamoji lemputė iš pradžių gali užsidegti kelioms sekundėms, kai naudojami elektros prietaisai, kuriems reikalinga didelė paleidimo galia, pavyzdžiui, kompresorius arba panardinamasis siurblys. Tačiau tai nėra gedimas.

4.4 Kintamosios srovės AC indikatorius (šviečia žaliai)

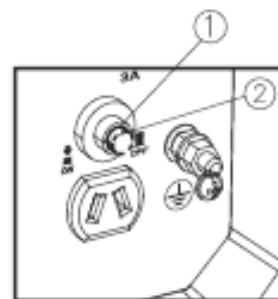


AC lemputė 1 užsidega, kai variklis užvedamas, ir gaminama elektros energija.

4.5 Nuolatinės srovės DC apsaugos jungiklis

DC 2 apsaugos jungiklis automatiškai persijungia į "OFF" padėtį, kai prie generatoriaus prijungtam elektros įrenginiui reikalinga srovė, viršijanti prietaiso generuojamą vardinę galią. Norėdami vėl naudoti generatorių, paspausdami mygtuką „ON“ suaktyvinkite DC apsaugą 1.

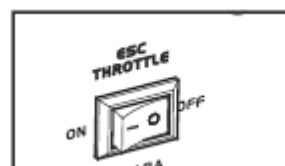
ON: nuolatinė srovė generuojama
OFF: nuolatinė srovė negeneruojama



DĖMESIO

Sumažinkite prie generatoriaus prijungto elektros prietaiso apkrovą, jei suveikia nuolatinės srovės grandinės pertraukiklis. Jei, nepaisant to, nuolatinės srovės apsaugos jungiklis vėl suaktyvinamas, nedelsdami nustokite naudoti įrenginį ir kreipkitės į įgaliotą serviso atstovą.

4.6 Išmanusis variklio valdymas (ESC)



1. "ĮJUNGTA"

Kai ESC jungiklis yra „ON“ padėtyje, valdiklis valdo variklio sūkius pagal prijungtą apkrovą. Tai leis sumažinti degalų sąnaudas ir generatoriaus skleidžiamą triukšmo lygį.

2. "IŠJUNGTA"

Kai ESC jungiklis yra „OFF“ padėtyje, variklis dirba vardine galia (4500 aps./min.), neatsižvelgiant į tai, kokia yra apkrova.

REKOMENDACIJA: Jungiklis turi būti perstatytas į "OFF" padėtį, kai naudojami elektros prietaisai, kuriems reikalinga didelė paleidimo galia, pvz., oro kompresorius arba panardinamasis siurblys.

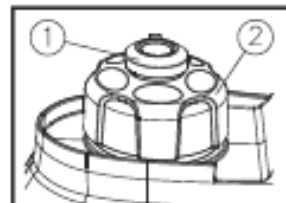
4.7 Kuro bako dangtelis

Nuimkite degalų bako dangtelį, sukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.



4.8 Degalų bako dangtelio oro išleidimo rankenėlė

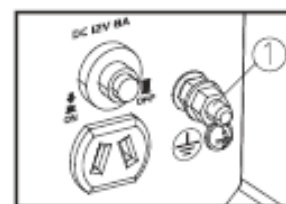
Degalų bako dangtelis 2 turi oro išleidimo rankenėlę 1, kad sustabdytų degalų tekėjimą į karbiuratorių. Ventilacijos rankenėlė turi būti nustatyta į "ON". Tai leis degalams tekėti į karbiuratorių ir variklis galės veikti.



Kai variklis nenaudojamas, pasukite rankenėlę į "OFF" padėtį, kad sustabdytumėte degalų srautą.

4.9 Įžeminimo gnybtas (žemė)

1. Įžeminimo gnybtas turi būti prijungtas prie įžeminimo linijos, kad būtų išvengta elektros smūgio.



2. Kai elektros prietaisas yra įžemintas, generatorius taip pat turi būti įžemintas.

5. PARUOŠIMAS DARBUI

5.1 Kuras

PAVOJUS

Kuras yra labai degus ir toksiškas. Prieš pildami į baką degalų, prisiminkite saugos informaciją ir laikykitės saugos reikalavimų.

Neperpildykite bako, nes jis gali persipildyti, kai kuras įkaista ir plečiasi. Pripildę degalų baką, įsitinkite, kad degalų bako dangtelis yra tvirtai užsuktas.



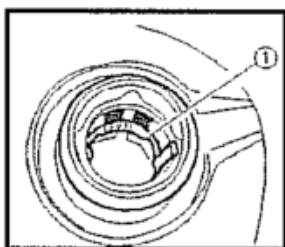
PASTABA

Pildydami baką išsiliejusius degalus nedelsdami nuvalykite sausa, švaria, minkšta šluoste.

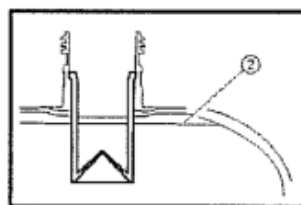
Naudokite tik bešvinį benziną. Naudodami švino turintį benziną ar bet kokią kitą kurą, galite rimtai pažeisti vidines variklio dalis.

Nuimkite degalų dangtelį ir pripildykite degalų baką iki raudonos linijos nurodyto lygio.

1. raudona linija



2. kuro lygis



Rekomenduojama naudoti tik bešvinį benziną.

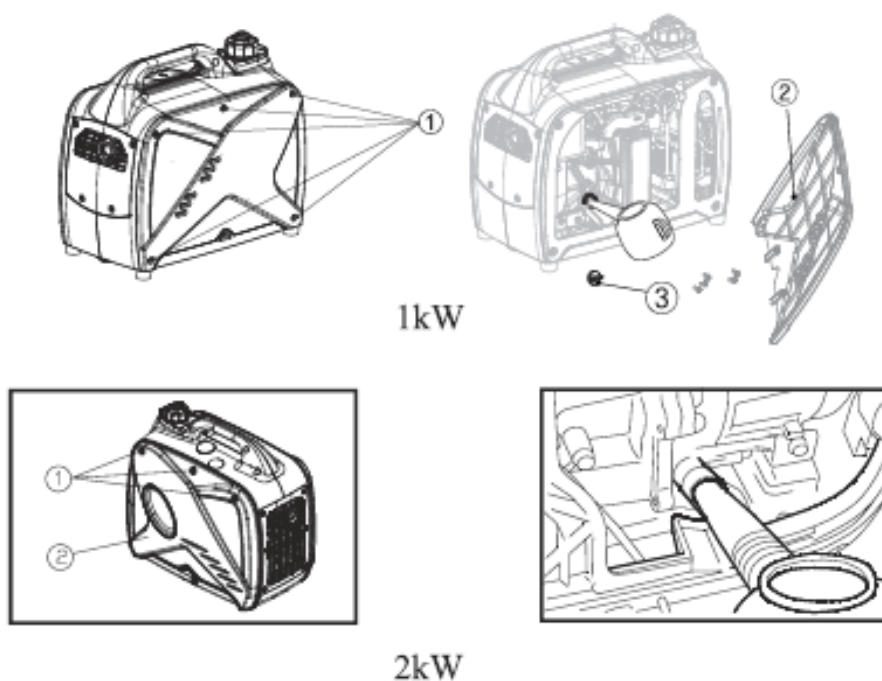
Bako talpa:	1 kW	2.6 L
	2 kW	4.0 L

5.2 Variklio alyva

PASTABA

Generatorius pristatomas be variklio alyvos. Neužveskite variklio, kol variklis nėra užpildytas ar jame nėra pakankamai alyvos.

1. Pastatykite generatorių ant lygaus paviršiaus.
2. Atsukite varžtus 1, tada nuimkite dangtį 2.
3. Atsukite alyvos užpildymo angos dangtelį 3.



4. Įpilkite rekomenduojamos alyvos tipo ir kiekio. Užsukite alyvos užpildymo dangtelį.
5. Uždėkite korpuso dangtį ir priveržkite varžtus.

Rekomenduojamas variklio alyvos tipas: SAE SJ 15W-40

Rekomenduojama variklio alyvos klasė: API Service tipas SE arba aukštesnis

Variklio alyvos kiekis:	1 kW	0.31 L
	2 kW	0.35 L

5.3 Patikrinimai prieš naudojimą

DĖMESIO

Jei kuris nors iš generatoriaus komponentų (patikrinimo prieš naudojimą metu) neveikia tinkamai ar sugadintas, prieš paleisdami generatorių, patikrinkite ir suremontuokite.

Už generatoriaus būklę atsako savininkas.

Tinkamam veikimui būtinos dalys ir komponentai gali būti pažeisti ir (arba) sugesti, net jei generatorius nenaudojamas.

PATARIMAS: kiekvieną kartą naudojant generatorių, būtina atlikti patikros veiksmus.

Patikrinkite prieš naudojimą

Degalai (žr. 16 psl.)

- Patikrinkite kuro lygį bake.
- Jei reikia, papildykite degalų.

Variklio alyva (žr. 17 psl.)

- Patikrinkite alyvos lygį variklyje.
- Jei reikia, įpilkite rekomenduojamos alyvos iki nurodyto lygio.
- Patikrinkite, ar generatoriuje nėra alyvos nuotėkio.
- Patikrinkite veikimą.
- Jei reikia, kreipkitės į įgaliotąjį serviso atstovą.

Jei naudojimo metu atsiranda trikčių:

- Patikrinkite, ar viskas atlikta, kaip nurodyta vartotojo vadove.
- Jei reikia, įpilkite rekomenduojamos alyvos iki nurodyto lygio.
- Jei reikia, kreipkitės į įgaliotąjį serviso atstovą.

6. GENERATORIAUS DARBAS

DĖMESIO

- Niekada nenaudokite generatoriaus uždaroje patalpoje. Išmetamosios dujos per trumpą laiką gali sukelti sąmonės netekimą ir mirtį.
- Visada naudokite generatorių tik gerai vėdinamoje vietoje.
- Prieš užvesdami variklį, neprijunkite elektros prietaisų.

PASTABA

- Generatorius į prekybos taškus pristatomas be variklio alyvos. Neužveskite variklio, kol variklis nebus užpildytas pakankamu alyvos kiekiu.
- Pildami variklio alyvą nepakreipkite generatoriaus. Tai gali sukelti alyvos perteklių ir sugadinti variklį.

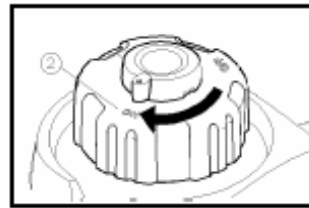
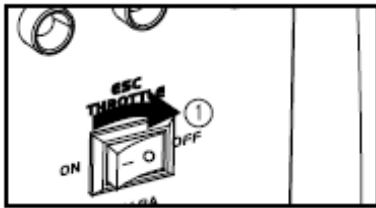
REKOMENDACIJA: Generatorius gali būti naudojamas esant vardinei išėjimo apkrovai normaliomis atmosferos sąlygomis.

- Sąvoka "normalios atmosferos sąlygos" apima:
- Aplinkos temperatūra: +25°C.
- Barometrinis slėgis: 100 kPa
- Drėgmė: 30%


Generatoriaus galia skiriasi dėl temperatūros, aukščio (mažesnis oro slėgis dideliame aukštyje) ir drėgmės pokyčių. Generatoriaus galia sumažėja, kai temperatūra, drėgmė ir aukštis virš jūros lygio yra didesnis nei normaliomis atmosferos sąlygomis. Be to, apkrova turi būti sumažinta, naudojant generatorių uždaroje erdvėje, kuriose generatoriaus aušinimas nėra toks efektyvus.

6.1 Variklio užvedimas

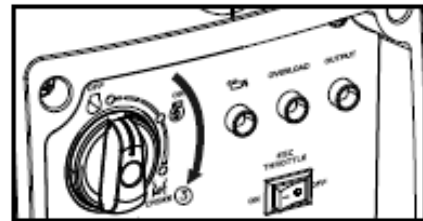
1. ESC valdymo mygtuką (jungiklį) perstatykite į padėtį „OFF“ ①




2. Pasukite ventiliacijos rankenėlę ② į padėtį "ON".

3. Nustatykite "trys viename" jungiklį į padėtį  "CHOKE" ③

- a. uždegimo grandinė įjungta.
- b. kuro padavimas atidarytas.
- c. droselis išjungtas.

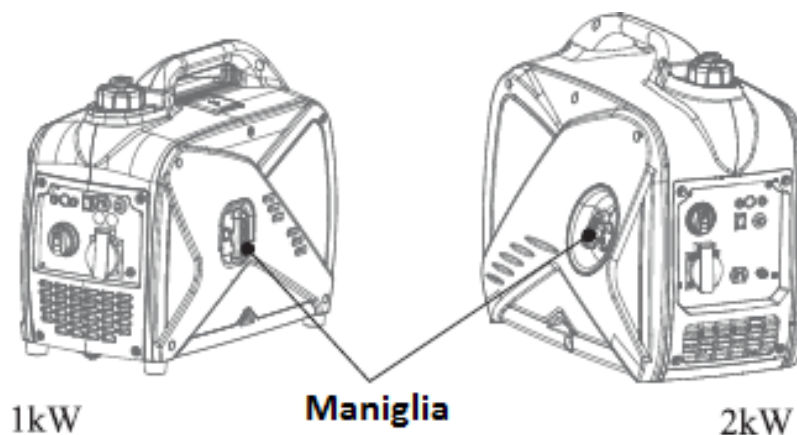


REKOMENDACIJA:

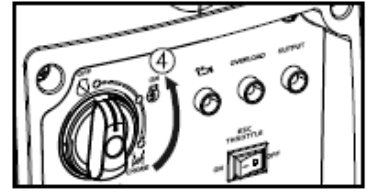
Kai variklis karštas, norint jį užvesti nebūtina jungiklį perstatyti į „CHOKE“ padėtį. Perstatykite į "ON" padėtį. 

4. Lėtai traukite starterio rankeną su virve, kol pajusite pasipriešinimą, tada stipriai traukite.

REKOMENDACIJA: Tvirtai suimkite už nešiojimo rankenos, kad generatorius nejudėtų traukiant starterio rankeną.



5. Užvedę variklį leiskite jam dirbti, kad įkaistų, tada perstatykite jungiklį į padėtį ④ "ON".



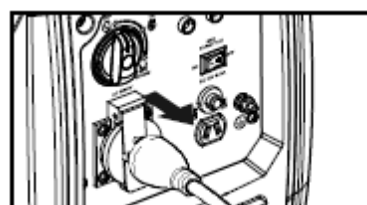
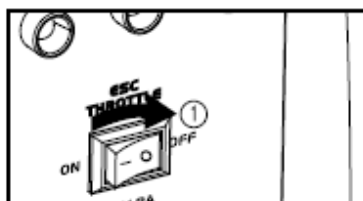
PATARIMAS: Užvedant variklį, kai ESC mygtukas yra „ON“ padėtyje ir nėra apkrovos:

- Esant žemesnei nei 0 °C aplinkos temperatūrai. Variklis veiks vardine galia (4500 aps./min.) 5 minutes tam, kad įkaistų variklis.
- Esant žemesnei nei 5 °C aplinkos temperatūrai. Variklis veiks vardine galia (4500 aps./min.) 3 minutes tam, kad įkaistų variklis.
- ESC (elektroninis variklio valdymo) blokas pereis į normalaus darbo būseną, pasibaigus aukščiau nurodytam laikotarpiui, kai ESC mygtukas yra "ON" padėtyje.

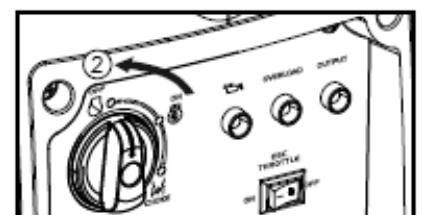
6.2 Variklio išjungimas

PATARIMAS: išjunkite visus elektros prietaisus

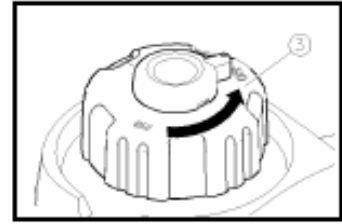
1. Perjunkite ESC mygtuką į „OFF“ padėtį ①
2. Atjunkite visus elektros prietaisus nuo generatoriaus.



3. Pasukite jungiklį "trys viename" į padėtį "OFF" ②
- a. uždegimo grandinė išjungta.
- b. kuro padavimas uždarytas.



4. Varikliui visiškai atvėsus, pasukite degalų bako dangtelio oro vent. rankenėlę į "OFF" padėtį ③.



6.3 Kintamosios srovės (AC) jungtis

! DĖMESIO

Prieš prijungdami, įsitikinkite, kad visi elektros prietaisai yra išjungti.

PASTABA

- Prieš jungdami prie generatoriaus įsitikinkite, kad visi elektros prietaisai, įskaitant laidus ir kištukines jungtis, yra geros būklės.
- Įsitikinkite, kad bendra apkrova atitinka generatoriaus vardinę galią.
- Įsitikinkite, kad bendra įvesties apkrova atitinka nurodytą generatoriaus palaikomą įėjimo apkrovą.

REKOMENDACIJA: Visada įsitikinkite, kad generatorius įžemintas. Kai prijungiamas įžemintas elektros prietaisas, generatorius taip pat visada turi būti įžemintas.

1. Užveskite variklį.
2. Nustatykite ESC mygtuką į "ON" padėtį.
3. Prijunkite prie maitinimo lizdo.
4. Įsitikinkite, kad kintamosios srovės indikatorius šviečia.
5. Įjunkite visus elektros prietaisus.

PATARIMAS: ESC mygtukas turi būti nustatytas „OFF“ padėtyje, kad generatoriaus benzininio variklio sūkių skaičius padidėtų iki vardinės reikšmės. Jei generatorius yra prijungtas prie kelių elektros energijos apkrovų ar prietaisų, pirmiausia prijunkite prietaisą su didžiausia paleidimo srove, o galiausiai prijunkite prietaisą su mažiausia paleidimo srove.

6.4 Akumuliatoriaus įkrovimas

PATARIMAS:

- Nominali nuolatinės srovės generatoriaus įtampa yra 12 V.
 - Pirmiausia užveskite variklį, o tada prijunkite generatorių prie akumulatoriaus įkrovimui.
 - Prieš pradėdami krauti akumuliatorių, įsitikinkite, kad nuolatinės srovės apsaugos jungiklis įjungtas.
1. Užveskite variklį.
 2. Raudoną akumulatoriaus įkroviklio laidą prijunkite prie teigiamo akumulatoriaus poliaus (+).
 3. Prijunkite juodą akumulatoriaus įkroviklio laidą prie neigiamo akumulatoriaus poliaus (-).
 4. Norėdami pradėti krauti bateriją, nustatykite ESC mygtuką į "OFF" padėtį.

PASTABA

- Įsitikinkite, kad ESC mygtukas lieka išjungtas, kol baterija kraunasi.
- Būtinai prijunkite raudoną įkroviklio laidą prie teigiamo (+) poliaus, o juodą – prie neigiamo (-) akumulatoriaus poliaus. Nesukeiskite šių padėčių.
- Akumulatoriaus įkroviklio laidus tvirtai prijunkite prie akumulatoriaus gnybtų ir įsitikinkite, kad jie neatsijungė dėl variklio vibracijos ar kitų trikdžių.
- Įkraukite akumuliatorių tinkamai, vadovaudamiesi akumulatoriaus vadove pateiktomis instrukcijomis.
- Nuolatinės srovės apsaugos jungiklis išsijungia automatiškai, jei įkraunant akumuliatorių srovė viršija vardines reikšmes. Norėdami iš naujo paleisti akumulatoriaus įkrovimą, įjunkite nuolatinės srovės apsaugos jungiklį paspausdami jo mygtuką „ON“. Jei nuolatinės srovės grandinės pertraukiklis vėl išsijungia, nedelsdami nustokite krauti akumuliatorių ir kreipkitės į įgalioją serviso atstovą.

REKOMENDACIJA:

- Norėdami nustatyti akumulatoriaus įkrovimo pabaigą, vadovaukitės akumulatoriaus vadove pateiktomis instrukcijomis.
- Išmatuokite skysčio savitąjį svorį, kad nustatytumėte, ar akumulatorius visiškai įkrautas. Visiškai įkrauto skysčio savitasis svoris yra nuo 1,26 iki 1,28.
- Patartina patikrinti skysčio savitąjį svorį bent kartą per valandą, kad akumulatorius nebūtų perkrautas.

! DĖMESIO

Įkrovimo metu nerūkykite ir nenuimkite prie akumulatoriaus pritvirtintų laidų jungčių, nes atjungiant, susidaranti kibirkštis gali uždegti akumulatoriaus dujas. Akumulatoriaus skystis yra nuodingas ir pavojingas, todėl gali stipriai nudeginti; yra sieros (sieros) rūgštis; vengti sąlyčio su oda, akimis ar drabužiais.

ATSITIKUS NELAIMINGAM ATSITIKIMUI:





- Paviršiniai odos nudegimai: nuplaukite šaltu vandeniu.
- Vidiniai pažeidimai: gerkite daug vandens arba pieno. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Akys: Skalauti vandeniu 15 minučių ir kreiptis į gydytoją.

Akumulatorinės baterijos išskiria nuodingas ir sprogias dujas. Laikykite jas toliau nuo ugnies ir bet kokios kitos atviros liepsnos. Įkraunant arba naudojant patalpose, užtikrinkite gerą vėdinimą. Dirbdami šalia akumuliatorių, visada apsaugokite akis.

SAUGOTI NUO VAIKŲ !

6.5 Taikymo sritys

Naudodami generatorių įsitikinkite, kad bendra apkrova, reikalinga naudojant prietaisus ar įrankius, atitinka didžiausią generatoriaus tiekiamą galią. Priešingu atveju galite sugadinti generatorių.

AC				DC 
Fattore di potenza	1	0.8–0.95	0.4–0.75 (Efficiency 0.85)	
1kW	≤1,000W	≤800W	≤400W	Rated voltage 12V
2kW	≤1,600W	≤1,280W	≤544W	

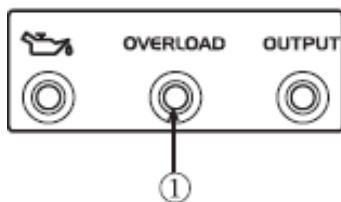
PAAIŠKINIMAS:

Nurodyta galia (W) reiškia, kad naudojamas tik vienas prietaisas. Galimas kintamosios srovės ir nuolatinės srovės lizdų naudojimas vienu metu, tačiau bendra naudojama galia neturi viršyti vardinės generatoriaus galios.

Pavyzdys:

Generatoriaus nominali galia		1,600W	1,000W
Dažnis	Galios koeficientas		
AC	1.0	1,600W	1,000W
	0.8	1,280W	800W
DC	—	96W(12V/8.3A)	60W (12V/ 5A)

Perkrovos įspėjamoji lemputė ① užsidega, kai bendras aktyvuotų naudojamų prietaisų energijos poreikis viršija generatoriaus išėjimo galią. (Daugiau informacijos rasite 10 puslapyje.)



PASTABA

Neperkraukite. Bendra visų prijungtų elektros prietaisų apkrova neturi viršyti generatoriaus generuojamos nominalios galios. Perkrova sugadins generatorių. Kai nuo generatoriaus maitinama įranga su elektroniniais valdikliais, pvz., kompiuteriais, prietaisais ar akumuliatorių įkrovikliais, laikykite generatorių pakankamu atstumu, kad išvengtumėte elektros trikdžių, sklindančių iš variklio. Taip pat įsitikinkite, kad generatoriaus sklaidžiamas triukšmas netrukdo šalia jo esantiems elektroniniams įrenginiams. Jei generatorius turi maitinti medicinos įrangą, pirmiausia turite pasitarti su gamintoju, ar įgaliotu jo atstovu dėl generatoriaus naudojimo tinkamumo konkrečiam atvejui. Kai kurie elektros prietaisai ar elektros varikliai turi didelę paleidimo galią, todėl generatorius negali būti naudojamas, net jei šių prietaisų duomenys yra aukščiau esančioje lentelėje nurodytame maitinimo galios diapazone. Norėdami gauti daugiau patarimų, kreipkitės į šios įrangos gamintoją.

7. PRIEŽIŪRA

Variklis prieš paleidimą visada turi būti patikrintas, kad įsitikintumėte, jog jo veikimas yra saugus, ekonomiškas ir jis veikia be jokių problemų ar trikčių. Kad benzininis variklis būtų geros būklės, jį reikia periodiškai tikrinti. Žemiau pateiktas techninės priežiūros grafikas. Generatoriaus priežiūra ir techninis aptarnavimas turi būti atliekami periodiškai, kaip nurodyta lentelėje.

PERIODIŠKUMAS\ ELEMENTAI		Kiekvieną kartą	Po 1 mėnesio ar po 20 pirmų darbo valandų	Kas 3 mėnesiai arba po kiekvienų 50 darbo valandų	Kasmet arba po 100 darbo valandų
Variklio alyva	Patikrinti	+			
	Pakeisti		+	+	
Reduktor. alyvos lygio patikrinimas (jei yra)	Patikrinti	+			
	Pakeisti		+	+	
Oro filtro elementas	Patikrinti				
	Išvalyti		+		
	Pakeisti			+	
Deposit Cup (if equipped)	Išvalyti				+
Uždegimo žvakė	Patikrinti				+
	Pakeisti	Kasmet arba po 250 darbo valandų			
Kibirkščių slopintuvas	Išvalyti			+	
Tuščia eiga (jei yra)*	Sureguliuoti				+
Vožtuvo tarpas*	Sureguliuoti				+
Kuro bakas ir filtras*	Išvalyti				+
Kuro sistema	Patikrinti	Kas 2 metus (pakeisti, jei reikia)			
Cilindro galva stūmoklis*	Išvalyti*	<225cc kas 125 darbo valandas ≥225cc kas 250 darbo valandų			
* - Šiuos elementus turi prižiūrėti ir taisyti įgaliotasis serviso atstovas, nebent savininkas turi tinkamus įrankius ir yra įgudęs atlikti mechaninę priežiūrą.					

Aukščiau paminėtą įrangą turi patikrinti ir taisyti mūsų įgaliotas serviso atstovas, išskyrus atvejus, kai naudotojas turi profesionalią įrangą ir atitinkamą kvalifikaciją techninės priežiūros ir mechaninio remonto srityje.

PASTABA

- Jei benzininis variklis dažnai dirba esant aukštai temperatūrai arba labai didelėms apkrovoms, alyvą keiskite kas 25 valandas.
- Jei variklis dažnai dirba sudėtingomis sąlygomis, pvz., dulkėtoje aplinkoje, valykite oro filtrą kas 10 valandų; jei reikia, pakeiskite oro filtro elementą kas 25 valandas.
- Jei pamiršote atlikti variklio techninę priežiūrą, padarykite tai kuo greičiau.

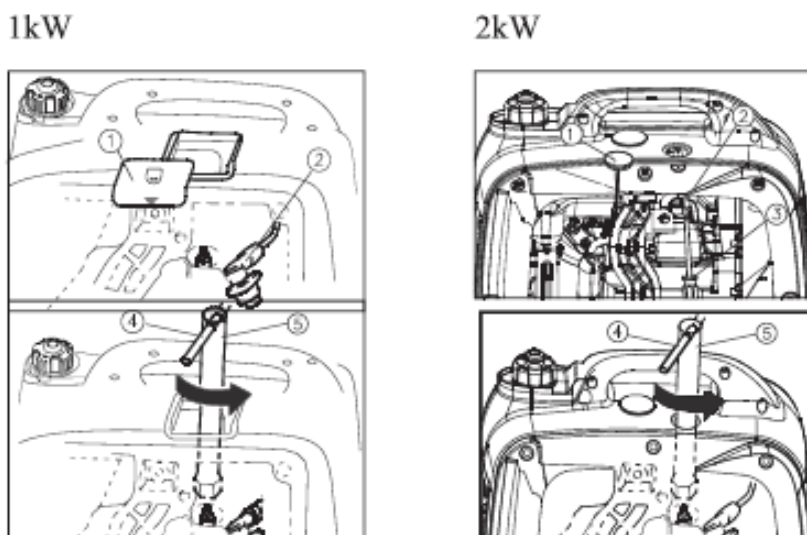
DĖMESIO

Prieš atlikdami techninę priežiūrą, išjunkite variklį. Pastatykite variklį ant lygaus paviršiaus ir atjunkite uždegimo žvakės dangtelį, kad variklis neužsivestų. Nenaudokite variklio prastai vėdinamoje arba uždaroje patalpoje. Būtinai palaikykite gerą vėdinimą darbo vietoje. Variklio išmetamosiose dujose gali būti nuodingo CO, todėl jo įkvėpimas gali sukelti sąmonės netekimą ir net mirtį.

7.1 Uždegimo žvakės patikra

Uždegimo žvakė yra vienas iš tų svarbių variklio komponentų, kuriuos reikia periodiškai tikrinti.

1. Nuimkite dangtelį ① ir naudokite įrankį ③, nuimkite uždegimo žvakės dangtelį ② ir įstatykite įrankį ⑤ per angą taip, kad galėtumėte išsukti žvakę.



2. Įkiškite strypą ④ į įrankį ⑤ ir pasukite prieš laikrodžio rodyklę, kad ištrauktumėte uždegimo žvakę.

3. Patikrinkite uždegimo žvakės būklę, pašalinkite anglines nuosėdas ant elektrodo. Keraminis izoliatorius aplink centrinį uždegimo žvakės elektrodą turi būti šviesiai rudos spalvos.

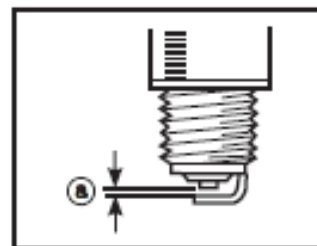
4. Patikrinkite uždegimo žvakės tipą.

Rekomenduojamas žvakės tipas: TORCH-A5RTC

Atstumas tarp elektrodo

1kW 0.6 - 0.8 mm

2kW 0.6 - 0.7 mm



PATARIMAS: Atstumas (tarpelis) tarp elektrodo turi būti išmatuotas ir sureguliuotas pagal nustatytas specifikacijas.

5. Įstatykite uždegimo žvakę, įsukite ją su 12,5 N*m (1,25 kg*m, 9 lbf*ft) priveržimo momentu. PATARIMAS: jei nėra specialaus veržliarakčio (sukimo momentui nustatyti) uždegimo žvakei įsukti, tinkamas priveržimo momentas yra: pridėti 1/4–1/2 apsisukimo po žvakės pilno įsukimo.
6. Teisingai uždėkite uždegimo žvakės dangtelį.

7.2 Karbiuratoriaus priežiūra

Karbiuratorius yra labai svarbi variklio dalis. Jį reguliuoti turi tik įgaliotos dirbtuvės, turinčios profesionalių žinių, specializuotos ir aprūpintos tinkama įranga.

7.3 Variklio alyvos keitimas (žr. 5.2 punktą)

DĖMESIO

Neišpilkite variklio alyvos iš karto po to, kai išjungsite variklį. Alyva yra karšta ir su ja reikia elgtis atsargiai, kad nenudegtumėte.

1. Pastatykite generatorių ant lygaus paviršiaus ir keletą minučių pašildykite variklį. Išjunkite variklį ir pasukite "trys viename" jungiklio ir kuro bako dangtelio oro išleidimo rankenėlę į padėtį "OFF".
2. Atsukite varžtus ir tada nuimkite generatoriaus skydelį.
3. Atsukite alyvos pildymo angos dangtelį.
4. Padėkite indą po varikliu ir pakreipkite generatorių, kad visiškai ištekėtų alyva.
5. Gražinkite generatorių į horizontalią padėtį ant lygaus paviršiaus.

PASTABA

Pildydami variklio alyvą, nepakreipkite generatoriaus. Generatorius turi stovėti horizontalioje padėtyje ant lygaus paviršiaus. Priešingu atveju, esant generatoriui pakreiptoje būsenoje, galimas alyvos perpildymas, kuris sugadins variklį.

6. Įpilkite alyvos iki nurodyto lygio; Rekomenduojama SAEJ 15W-40 alyva,
API Service SE arba aukštesnė klasė;
Alyvos kiekis: 1kW 0.31 L
2kW 0.35 L

7. Nuvalykite dangtelį ir paviršius nuo išsiliejusios alyvos.

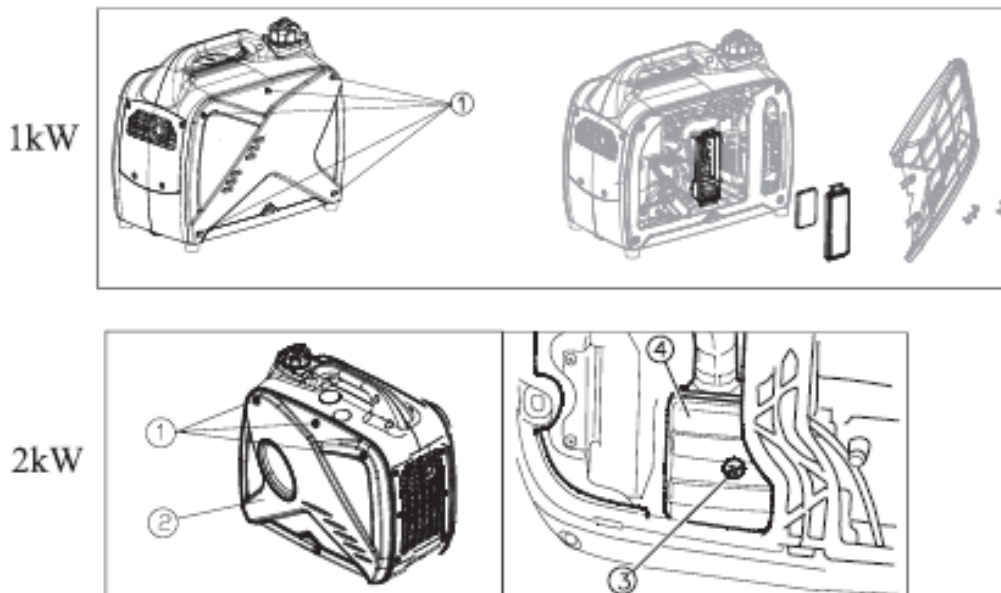
PASTABA

Įsitikinkite, kad į karterį nepatenka pašaliniai daiktai.

8. Užsukite alyvos užpildymo dangtelį.
9. Uždėkite generatoriaus korpuso dangtelį ir priveržkite varžtus.

7.4 Oro filtras

1. Atsukite varžtus ①, tada nuimkite generatoriaus korpuso dangtelį ②
2. Atsukite varžtą ③, tada nuimkite oro filtro korpuso dangtelį ④.



3. Nuimkite putplasčio filtro elementą ⑤
4. Nuplaukite filtro elementą tirpiklyje ir išdžiovinkite.

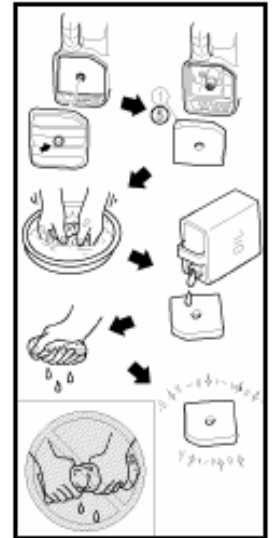
5. Užpilkite alyvos ant elemento ir išspauskite, kad išsiskirtų jos perteklius.
Elementas turi būti drėgnas, bet nelašėti.

PASTABA

Nespauskite elemento per stipriai, nes jis gali susigadinti.

6. Įstatykite elementą į oro filtro korpusą.

PATARIMAS: įsitinkinkite, kad elemento paviršius yra sulig oro filtro korpuso briaunomis, kad nebūtų oro nuotėkio.



Variklis niekada neturi dirbti be filtravimo elemento;

Dirbant be filtro, greičiau susidėvi vožtuvus, cilindras ir pažeidžiamas stūmoklis.

7. Uždėkite oro filtro korpuso dangtelį į pradinę padėtį ir priveržkite varžtą.

8. Uždėkite dangtelį ir priveržkite varžtus.

7.5 Duslintuvas ir kibirkščių slopintuvas

! DĖMESIO

Varikliui veikiant, variklis ir duslintuvo korpusas įkaista ir būna labai karšti.

Nelieskite variklio ir duslintuvo jokiais kūno dalimis, kol jie vis dar karšti.

Palaukite, kol pilnai atvės.

1. Atsukite varžtus ① ir patraukite apsaugines groteles ② į išorę.

2. Atsukite varžtą ③, tada nuimkite duslintuvo dangtelį ④, duslintuvo ekraną

⑤ ir kibirkščių slopintuvą ⑥.

3. Vieliniu šepečiu nuvalykite anglies nuosėdas ant duslintuvo ekrano ir kibirkščių slopintuvo.

1kW

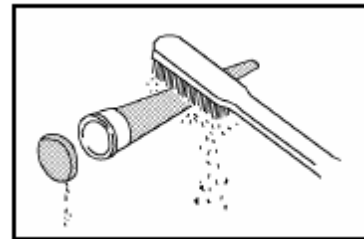


2kW



PASTABA

Valykite atsargiai, naudodami vielinį šepetį, kad nepažeistumėte arba nesubraižytumėte dulsiuvu korpuso ir kibirkščių slopintuvo.

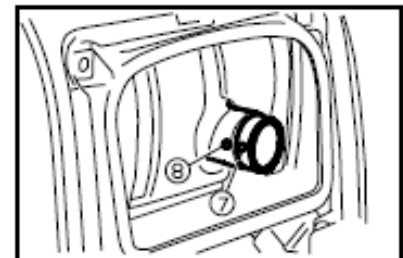


4. Patikrinkite dulsiuvu korpusą ir kibirkščių slopintuvą. Pakeiskite juos, jei jie pažeisti.
5. Sumontuokite kibirkščių slopintuvą.

PATARIMAS:

Sulygiuokite kibirkščių slopintuvo ⑦ išsikišimą su dulsiuvu išmetimu ⑧, priverždami jį spaustuku.

6. Uždėkite dulsiuvu ekraną ir dulsiuvu dangtelį.
7. Uždėkite dangtelį ir priveržkite varžtus.



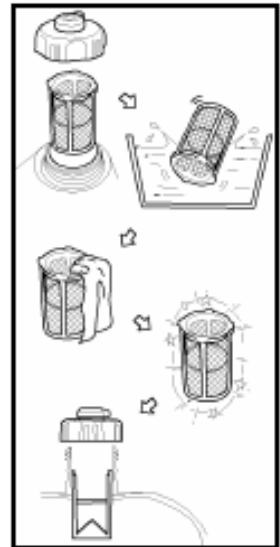
7.6 Degalų bako filtras

⚠ DĖMESIO

Niekada nerūkykite būdami šalia kuro bako, jį ardydami ar pildami degalus

1. Nuimkite bako dangtelį ir filtrą.
2. Filtrą išplaukite benzinu.
3. Išvalykite filtrą ir įdėkite jį į vietą.
4. Užsukite degalų bako dangtelį.

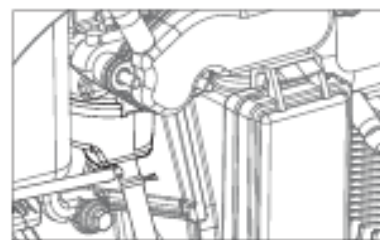
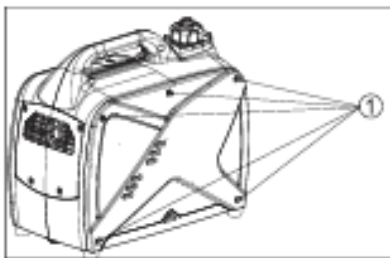
Įsitikinkite, kad degalų bako dangtelis yra sandariai užsuktas.



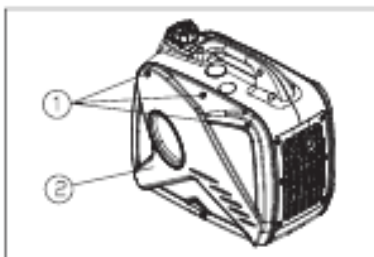
7.7 Kuro filtras

1. Atsukite varžtus ①, tada nuimkite dangtelį ② ir išleiskite degalus ③.

1kW



2kW



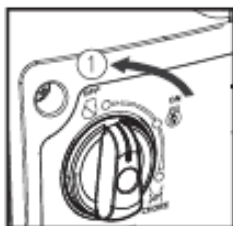
2. Nuimkite spaustuką ④, tada išimkite vamzdelį ⑤ iš rezervuaro.
3. Išimkite kuro filtrą ⑥.
4. Filtrą išplaukite benzinu.
5. Išdžiovinkite filtrą ir įdėkite jį atgal į baką.
6. Sumontuokite žarną ir spaustuką, tada atsukite kuro padavimą, kad patikrintumėte, ar nėra nuotėkio.
7. Uždėkite dangtelį ir priveržkite varžtus.

8. SANDĖLIAVIMAS

Norint, kad prietaisas tarnautų ilgą laiką, būtina atlikti kai kurias prevencines procedūras, apsaugančias nuo gedimo.

8.1 Degalų išleidimas

1. Pasukite jungiklį „trys viename“ į „OFF“ padėtį ①



2. Nuimkite bako dangtelį ir išimkite filtrą. Išpilkite kurą iš benzino bako į saugią talpą. Tada užsukite degalų bako dangtelį.

! DĖMESIO

Kuras yra labai degus ir toksiškas. Atidžiai peržiūrėkite saugos informaciją (žr. 5 psl.).

PASTABA

Nedelsdami nuvalykite išsiliejusius degalus švaria, sausa šluoste; ištekėjęs kuro perteklius gali sugadinti dažytus paviršius.

3. Užveskite variklį (žr. 20 psl.) ir leiskite jam veikti, kol sustos.

REKOMENDACIJA:

- Nejunkite elektros prietaisų (darbas be apkrovos).
- Variklio darbo trukmė priklausys nuo degalų kiekio kuro bake.

4. Atsukite varžtus, tada nuimkite dangtelį.
5. Iš karbiuratoriaus išleiskite degalus atsukdami išleidimo varžtą, esantį ant plūdės kameros.
6. Pasukite jungiklį „trys viename“ į „OFF“ padėtį.
7. Priveržkite išleidimo varžtą.
8. Uždėkite dangtelį ir priveržkite varžtus.
9. Varikliui visiškai atvėsus, pasukite degalų bako dangtelio oro vent. rankenėlę į padėtį "OFF".

8.2 Variklis

Norėdami apsaugoti cilindą, žiedus ir kitus vidinius komponentus nuo korozijos, atlikite šiuos veiksmus.

1. Išsukite uždegimo žvakę, įpilkite maždaug šaukštą SAE 10W-30 alyvos į uždegimo žvakės angą ir vėl įsukite žvakę. Tada kelis kartus patraukite starterio rankeną (jungiklis "trys viename" turi būti "OFF" padėtyje), kad cilindro sienelės būtų padengtos alyva.
2. Traukite starterio rankeną tol, kol pajusite pasipriešinimą. (Tai apsaugos cilindą ir vožtuvus nuo rūdžių).
3. Nuvalykite generatoriaus išorę, jo korpusą. Generatorių laikykite sausoje, gerai vėdinamoje vietoje su sandariai prisuktais apsauginiais dangteliais.

9. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

9.1 Variklis neužsiveda

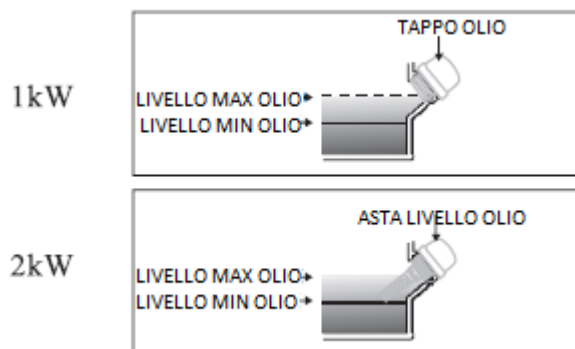
1. Kuro tiekimas

Kuras nepasiekia degimo kameros.

- Trūksta kuro bako viduje... įpilkite benzino
- Degalai bake... įsitikinkite, kad degalų dangtelio ventiliacijos rankenėlė nustatyta į padėtį "ON"
- užsikimšęs kuro filtras....išvalyti.
- karbiuratorius užsikimšęs išvalyti

2. Nepakankamas alyvos tepimas

- Alyvos lygis per žemas žemas.... Įpilkite variklio alyvos.



3. Elektrinės triktys

- Pasukite jungiklį „trys viename“ į „CHOKE“ padėtį ir patraukite starterio virvę...Nėra kibirkšties.
- Nešvari uždegimo žvakė su anglies likučiais arba šlapia... Išimkite uždegimo žvakę ir išvalykite.
- Sugedusi uždegimo sistema... kreipkitės į įgaliotą serviso atstovą.

9.2 Generatorius negamina energijos

Nuolatinės srovės apsaugos jungiklis į "OFF"... Perstatykite nuolatinės srovės apsaugos jungiklį į "ON" padėtį.

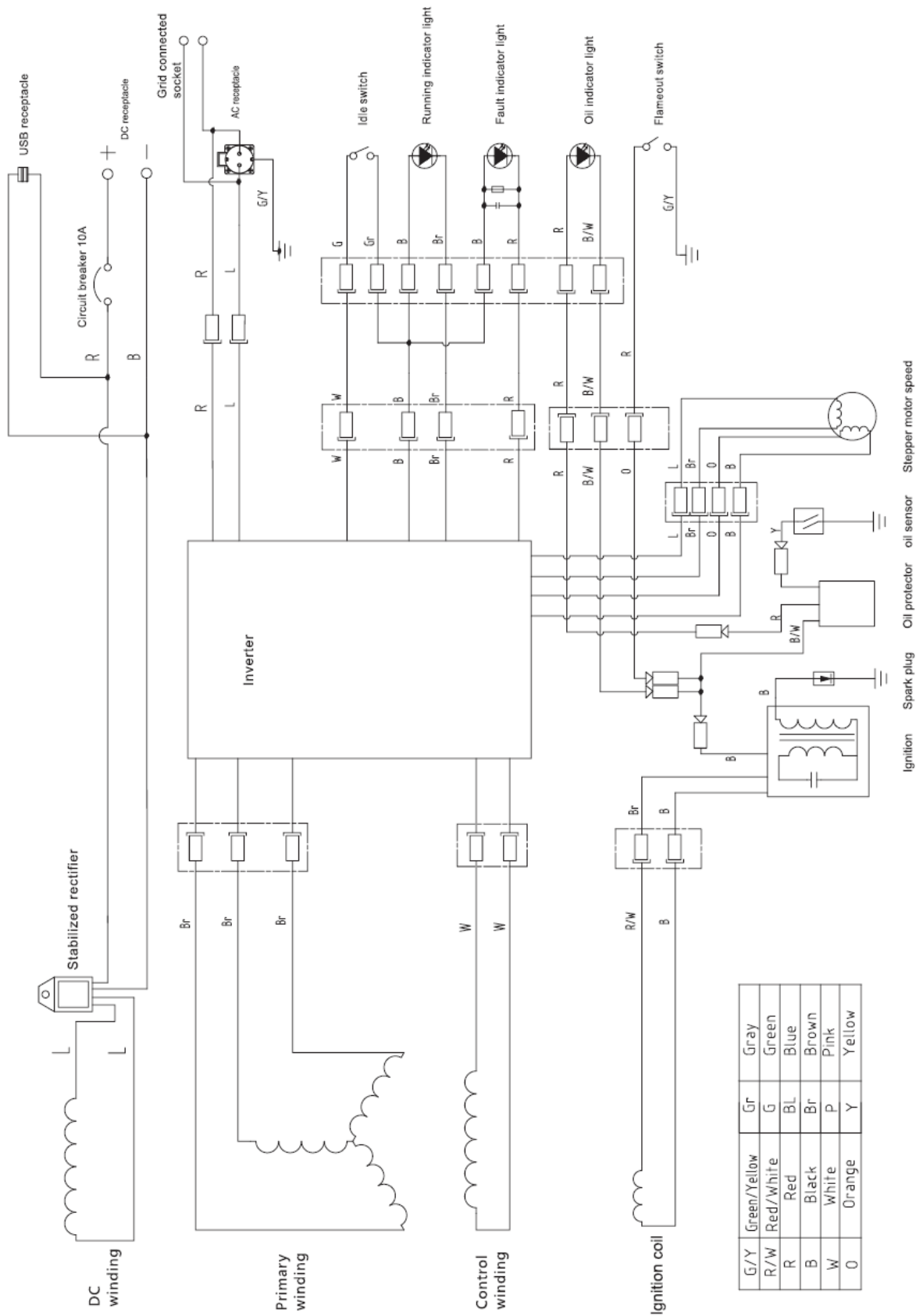
Kintamosios srovės AC lemputė (žalia) užgęsta Išjunkite variklį, tada paleiskite iš naujo.

10. INVERTERINIŲ GENERATORIŲ SPECIFIKACIJOS

Modelis		R1250iS	R2000iS
Generatorius	Tipas	Silent Inverter	
	Dažnis (Hz)	50/60	
	Nominali įtampa (V)	120/220/230/240	
	Nominali išėjimo galia (kW)	1.0	1.6
	Galios koeficientas	I	I
	Kuro bako talpa (L)	2.6	4
	AC išvesties kokybė	ISO8528 G2	
	Įkrovimo įtampa (DC) (V)	12	
	Įkrovimo srovė (DC) (A)	5	8.3
	Perkrovos apsauga	Be saugiklinė apsauga	
Variklis	(DC) variklis	R60-i	R80-i
	Variklio tipas	Vieno cilindro, 4-taktis, oru aušinamas, OHV	
	Darbinis tūris (cc)	60	79
	Kuro tipas	Bešvinis benzinas	
	Nepertraukiamo veikimo laikas (esant nominaliai galiai) (val.)	4	
	Alyvos talpa (L)	0.31	0.35
	Uždegimo žvakės tipas	ASRTC	
	Paleidimo režimas	Rankinis starteris	
Matmenys ir svoris	Ilgis×Plotis×Aukštis (mm)	450x240x385	498x290x459
	Net svoris (kg)	13.5	22

11. ELEKTROS SCHEMA

R1250Is



R2000iS

